IP Office

5410/2410 Guía del usuario

Versión 3g (6 de diciembre de 2005)

Índice de contenidos

El teléfono 5410 4
Presentación 4
Teclas de descripción de las llamadas 6
Funciones del sistema 7
Iconos de las teclas de funciones y de las teclas de descripción de las llamadas 7

Funciones básicas para la gestión de las llamadas 8
Responder a una llamada 8
Realizar una llamada 8
Cortar una llamada 9
Funcionamiento de los auriculares 9
Altavoz 10
Marcación rápida 10
Rellamada 11
Llamadas retenidas 11
Transferir llamadas 12
Llamadas de conferencia 13
Mensajes de voz 13

Utilización de la marcación rápida 14
Presentación de la marcación rápida 14
Llamar a un número de marcación rápida 14
Añadir un número nuevo de marcación rápida 15
Borrar un número de marcación rápida 16
Editar un número de marcación rápida 16
Convertir una llamada del historial de llamadas en un número de marcación rápida 16

Utilización del historial de llamadas 17
Presentación del historial de llamadas 17
Utilización del historial de llamadas 19
Visualización del historial de llamadas 19
Realizar llamadas desde el historial de llamadas 19
Guardar un número del historial de llamadas en la lista de números de marcación rápida 19
Borrar un registro del historial de llamadas 20
Borrar todas las llamadas del historial de llamadas 20
Establecer las llamadas que quedarán registradas en el historial 20

Cambiar las opciones 22
Cambiar las opciones del timbre 22
Ajustar el contraste de la pantalla 23
Configurar el historial de llamadas 23
Utilización de la función de autocomprobación 23
Idioma 24
Control de Ganancia Automática (CGA) 24
Valores por defecto del teléfono y función borrar todos los ajustes 25

Teclas de función 26
Presentación de las teclas de función 26
Programación de las teclas de función 27
Modo de programación manual 28
Modo de programación automática 29
Cambiar las etiquetas de las teclas de función 30

Funciones del sistema 31
Presentación 31
Realizar llamadas 31
Responder llamadas 31
Reenviar llamadas 32

Desviar llamadas 32
Función “No molestar” 32
Buzón de voz 33
Códigos de las funciones por defecto 34
Índice 35

El teléfono 5410

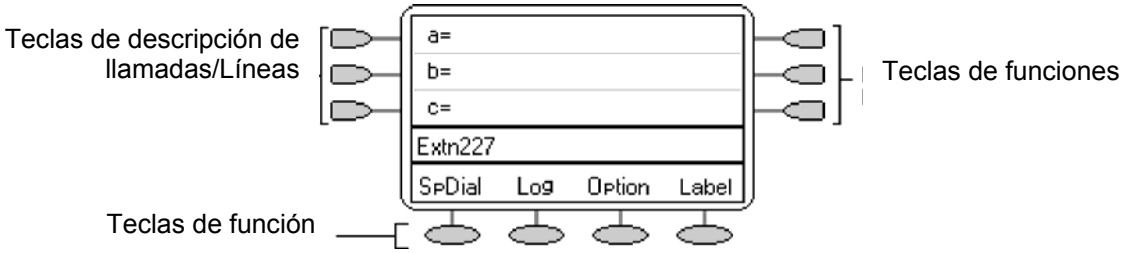
Presentación

En la presente guía se explica la utilización de los teléfonos Avaya 2410 y Avaya 5410 en Avaya IP Office. Los dos teléfonos son parecidos, pero el modelo 5410 sólo funciona bajo IP Office, mientras que el modelo 2410 soporta varios sistemas telefónicos Avaya.

1. **Pantalla, botones de funciones y de descripción de las llamadas:** Las teclas de la descripción de las llamadas permiten al usuario gestionar varias llamadas, mientras que la pantalla muestra información sobre la llamada. En la pantalla también podrán verse datos específicos sobre las funciones (establecidas por el Administrador del Sistema). Consúltese la sección sobre las teclas de descripción de las llamadas y la Presentación sobre las Teclas de Funciones.
2. **Indicador luminoso de mensajes:** El funcionamiento del indicador luminoso es el siguiente:
   - **Siempre encendido:** El buzón de voz contiene mensajes nuevos o existe otro buzón de voz que ha sido configurado para que el usuario reciba una alerta indicativa de "Mensaje en espera".
   - **Parpadeo:** El indicador luminoso ha sido configurado para que parpadee cuando el teléfono reciba una llamada. Ver las opciones del timbre.
3. **Página anterior/siguiente:** Sirven para desplazarse por las diversas páginas de las pantallas de gestión de llamadas, de marcación rápida y del historial de llamadas. Sirven también para mover el cursor durante la introducción de datos.
4. **Mensajes:** Sirve para acceder al buzón de voz del usuario.
5. **Botones para la gestión de las llamadas:**
   - **Llamada retenida (Hold):** Retiene una llamada.
   - **Transferir llamada (Transfer):** Sirve para transferir las llamadas.
   - **Conferencia (Conference):** Sirve para realizar llamadas de conferencia.
   - **Colgar llamadas (Drop):** Sirve para colgar o cortar las llamadas.
   - **Rellamada (Redial):** Vuelve a llamar al último número marcado.
6. **Teclado de marcación (Dial pad):** Teclado estándar de 12 teclas para marcar números de teléfono.
7. **Controles del volumen:** Ajustar el altavoz, el auricular, los cascos o el volumen del timbre en función de cuál de ellos se esté utilizando.
8. **Clavijas del auricular y de los auriculares:** Sirven para conectar el auricular y unos cascos adicionales.
9. **Silencio (Mute)**: Sirve para encender o apagar el micrófono. Cuando se está utilizando, la luz asociada está encendida y la persona al otro lado de la línea no puede escuchar nada.
10. **Auriculares (Headset):** Sirve para cambiar del auricular del teléfono a los auriculares o cascos. La luz asociada con este botón se enciende cuando el auricular está activo.
11. **Altavoz (Speaker):** Pone en marcha el altavoz del teléfono. La luz asociada con este botón se enciende cuando se activa el altavoz del teléfono.
12. **Salir (Exit):** Sirve para regresar a la pantalla principal de gestión de las llamadas.
13. **Teclas de función:** Sirven para navegar o para activar determinadas funciones como la marcación rápida o el historial de llamadas, así como para controlar determinadas acciones propias de cada función. Estas teclas se corresponden a las confirmaciones y preguntas que presente el aparato y que irán apareciendo en la pantalla justo encima de ellas.

Teclas de descripción de las llamadas

Por lo general, en la primera página de la pantalla principal de gestión de las llamadas se mostrarán tres teclas que denominaremos “teclas de funciones". Estas teclas son adjudicadas a cada usuario por el Administrador del sistema y aparecen indicadas como a=, b= y c=.



El Administrador del sistema puede definir las teclas de descripción de las llamadas:

- **Descripción vinculada (Bridged appearance)**
  Una tecla de descripción vinculada iguala el estado y el funcionamiento de la tecla de descripción de llamada en un teléfono cualquiera de otro compañero. De esta manera, se pueden contestar, hacer o recibir llamadas en nombre de un compañero.
- **Descripción de línea (Line appearance)**
  A los usuarios se les puede adjudicar líneas de intercambio IP Office (no líneas IP) mostrando el estado de dicha línea y de forma que los usuarios podrán utilizar la tecla de descripción de línea para realizar y recibir llamadas.
- **Descripción de cobertura de llamada (Call coverage appearance)**
  Las teclas de descripción de cobertura de llamada sirven para informar o alertar al usuario sobre cuando un colega predefinido ha recibido una llamada en particular. El usuario cubierto no tiene por qué estar utilizando las teclas de descripción de llamada. De esta manera, se pueden contestar, hacer o recibir llamadas en nombre de un compañero.
- **Función del sistema**
  Las funciones del sistema, como la marcación abreviada (que marca de forma automática números frecuentes) se pueden adjudicar a cualquiera de las teclas o botones del teléfono. Véase la Presentación de las teclas de función.

El Administrador del sistema es el único que puede adjudicar todo lo explicado más arriba a cada usuario.
Para más información sobre cómo ajustar las teclas de descripción vinculada, de descripción de línea y de cobertura de llamada y sobre su funcionamiento, consúltese el manual de funcionamiento de Key and Lamp de IP Office.

ADVERTENCIAS:

1. Disponer de más de dos teclas de descripción de llamada resulta de gran utilidad. Mientras se retiene una llamada se podrá responder a otra llamada o realizar una nueva y, después, cambiar de una llamada a otra, transferir las llamadas o conectarlas en conferencia. Si el teléfono ha sido configurado para recibir un aviso de llamada en espera, la llamada en espera aparecerá junto a la siguiente tecla de descripción de llamada.
2. Aunque el Administrador del sistema puede sustituir las teclas de descripción de llamada con otras funciones, al hacerlo se limita enormemente el funcionamiento de funciones diversas como las llamadas de conferencia o la transferencia de llamadas. Por este motivo **es muy recomendable no modificar los valores originales y por defecto** de las teclas de descripción de las llamadas.

Funciones del sistema

Solamente el Administrador del sistema podrá adjudicar unas características o funciones del sistema para las teclas de funciones. Sin embargo, el Administrador del sistema podrá adjudicar a cada usuario dos funciones de “auto-administrador” que le permitirán añadir funciones a las teclas de función de su teléfono. Consúltese la sección de Presentación de las teclas de funciones para más información sobre las funciones del sistema que **solamente** puede adjudicar el Administrador del sistema al usuario.

Además, **el propio usuario siempre podrá acceder** a una serie de funciones utilizando una serie de códigos cortos. Consúltese la Presentación de las Funciones del Sistema para mayor información sobre las Funciones del Sistema a las que puede acceder el usuario marcando códigos cortos como, por ejemplo, ***17** para escuchar los mensajes de su buzón de voz.

Iconos de las teclas de funciones y de las teclas de descripción de las llamadas

Los iconos que se muestran junto a las teclas de funciones y de descripción de las llamadas permiten al usuario determinar en qué estado se encuentra cada llamada (por ejemplo, con una **Llamada retenida (Hold)**). Los iconos también sirven para indicar si se ha activado una determinada función o no para un botón en particular.

- **Llamada entrante: (Incoming call)**

  El símbolo junto a una tecla de descripción de llamada indica que hay una llamada entrante. Al pulsar que hay a su lado se responde a la llamada y si hubiera otra llamada pasaría a ser una llamada retenida.

- **Conexión: (Connected)**

  El símbolo junto a la tecla de descripción de llamada indica que en ese momento hay una llamada conectada. En la pantalla aparecerá el número de la llamada entrante (si está disponible). Al pulsar que hay al lado de dicho número se pondrá la llamada en espera. En la pantalla también se mostrará una **H**.

- **Llamada retenida : (Hold)**

  El símbolo junto a una tecla de descripción de llamada indica que hay una llamada retenida. Al pulsar que hay al lado se responde a la llamada retenida y si hubiera otra llamada, ésta pasaría a ser la llamada retenida.

- **Función activa:**

  El botón a la izquierda o a la derecha de la tecla de función está activo.

Funciones básicas para la gestión de las llamadas

Responder a una llamada

Cuando el teléfono reciba una llamada, se escuchará el timbre del teléfono y en la pantalla aparecerá el icono intermitente de la campana sobre la descripción de llamada asociada.
Para responder a una llamada entrante seguir uno de los pasos siguientes:

- Si no se está atendiendo a otra llamada, responder a la llamada entrante descolgando el auricular del teléfono o con los auriculares o mediante el altavoz del teléfono (consúltese la sección sobre el Altavoz del teléfono).
- Si se estuviera atendiendo otra llamada, retener esa primera llamada (Véase Llamada retenida) y, a continuación, responder a la llamada entrante seleccionado la tecla de descripción de llamada correspondiente.
- Si en la pantalla no apareciera la descripción de llamada correspondiente a la llamada entrante, pulsar para volver a la página principal de la pantalla. Una vez localizada la descripción de la llamada entrante, pulsar el botón de descripción de llamada correspondiente.

Realizar una llamada

Tal como se detalla a continuación, desde el teléfono se pueden hacer llamadas de varias maneras:

Hacer llamadas manualmente:

1. Marcar el número en el teclado (incluir siempre el código a acceso si hiciera falta – el número 9, por ejemplo – para conseguir línea con el exterior) y escuchar el progreso de la llamada.
2. Ajustar el volumen al nivel deseado si fuera necesario.
3. Para cambiar el volumen, basta con utilizar los botones . En la pantalla podrá verse el nivel de volumen. (Hay ocho niveles de volumen distintos.)
4. Si nadie responde a la llamada, se puede poner fin a la conexión pulsando **Altavoz (Speaker)** o **Colgar (Drop).**

O

5. Si alguien responde a la llamada, se puede empezar a hablar directamente o levantar el auricular para hablar con la persona.

Hacer llamadas automáticamente:

- Pulsar **Rellamada (Redial)** y seleccionar uno de los diez últimos números marcados pulsando sobre la tecla de descripción de llamada correspondiente. La llamada se realizará automáticamente.

O

- Acceder al Historial de llamadas e iniciar una llamada a uno de los registros almacenados. Véase la sección Realizar llamadas desde el historial de llamadas

O

- Acceder a la Lista de Marcación Rápida del directorio personal del teléfono para realizar una llamada a uno de los registros almacenados. Véase la sección Llamar a un número de Marcación Rápida.
- Si alguien responde a la llamada, se puede empezar a hablar directamente o levantar el auricular para hablar con la persona.

Cortar una llamada

Para cortar una llamada, seguir uno de los pasos siguientes:

1. Colgar el auricular

O

2. Pulsar **Colgar (Drop).** Se escuchará un tono de marcado a menos que el teléfono se encuentre en el “modo de centro de llamadas” en cuyo caso no se escuchará nada.

Funcionamiento de los auriculares

Cuando se vayan a utilizar los auriculares hay que conectarlos siempre a la clavija para auriculares que hay en la base del teléfono. Para activar los auriculares y desactivarlos, pulsar **Auriculares (Headset).** Cuando se activen los auriculares se encenderá el indicador luminoso que hay junto al botón.

Para responder a una llamada entrante:

1. Pulsar la tecla de descripción de llamada que hay junto al icono de la campanita intermitente () y hablar.

Para colgar una llamada hecha con los auriculares:

1. Pulsar **Colgar (Drop).**

Hacer llamadas manualmente:

1. Marcar el número en el teclado (incluir siempre el código a acceso si hiciera falta – el número 9, por ejemplo para conseguir línea con el exterior) y escuchar el progreso de la llamada.

Hacer llamadas automáticamente:

- Pulsar **Rellamada (Redial)** y seleccionar uno de los diez últimos números marcados pulsando sobre la tecla de descripción de llamada correspondiente. La llamada se realizará automáticamente.

O

- Acceder al Historial de llamadas e iniciar una llamada a uno de los registros almacenados. Véase la sección Realizar llamadas desde el Historial de llamadas

O

- Acceder a la Lista de Marcación Rápida del directorio personal del teléfono para realizar una llamada a uno de los registros almacenados. Véase la sección Llamar a un número de Marcación Rápida.
- Cuando respondan a la llamada, hablar con la persona al otro lado de la línea.

Altavoz

Con el altavoz bidireccional integrado en el teléfono se podrán hacer y contestar llamadas sin necesidad de levantar el auricular. Téngase en cuenta que los altavoces bidireccionales no funcionan satisfactoriamente en todos los entornos (como, por ejemplo, en lugares con mucho ruido).

Responder o realizar llamadas sin levantar el auricular o usando el altavoz con cualquier función

1. Pulsar **Altavoz (Speaker).** Se encenderá el indicador luminoso que hay junto al botón.
2. Contestar o realizar la llamada o acceder a la función que se desee.
3. Para cambiar el volumen del altavoz, basta con utilizar los botones ▼▲. En la pantalla podrá verse el nivel de volumen. (Hay ocho niveles de volumen distintos.)

Cambiar del altavoz al auricular

1. Levantar el auricular y hablar normalmente.

Cambiar del auricular al altavoz del teléfono

1. Pulsar **Altavoz (Speaker).**
2. Colgar el auricular.

Finalizar una llamada con el altavoz

1. Pulsar **Altavoz (Speaker)** otra vez**.**

Marcación rápida

Gracias a la función de Marcación Rápida el teléfono marcará automáticamente los números de teléfono almacenados en el directorio personal del usuario. Véase la sección Llamar a un número de Marcación Rápida.

Realizar llamadas a los registros del directorio personal por medio de la Marcación Rápida

1. En la pantalla Principal, pulsar la tecla de **Marcación rápida** . Aparecerá la pantalla de **Marcación Rápida.**
2. Pulsar el botón que haya junto al registro que se quiera llamar.
3. Si no aparece el registro que buscamos, pulsar los iconos ◄ y ► para navegar por las entradas **o** marcar la primera letra del nombre deseado para saltar a una página con un registro que coincida con nuestra búsqueda.
4. El teléfono marcará el número indicado.

Rellamada

La función de Rellamada volverá a marcar automáticamente el número exterior anterior o la extensión marcada previamente (hasta un máximo de 24 dígitos). El teléfono almacenará en la memoria los diez últimos números marcados.

Nota: Si se hubiera marcado dos veces consecutivas un mismo número, éste sólo aparecerá registrado una vez en la lista de rellamadas.

Volver a llamar a números marcados anteriormente:

1. Pulsar **Rellamada (Redial).** Utilizar los iconos ◄ y ► para navegar por las entradas. Cuando se haya localizado el número deseado, pulsar la tecla asociada.

Llamadas retenidas

Si se recibe una segunda llamada mientras estamos atendiendo a una primera, esta segunda llamada aparecerá en la pantalla junto a la tecla de descripción de llamada. Entonces se podrá retener la primera llamada y atender a la segunda.

Para retener una llamada:

1. Pulsar **Llamada retenida (Hold)** o la tecla de descripción de llamada que tiene el símbolo al lado. Cambiará el símbolo a indicando así que la llamada ha quedado retenida.
2. Responder a la segunda llamada pulsando el botón de descripción de llamada que tiene el símbolo al lado. Cambiará el símbolo a indicando así que se ha conectado con esa llamada.

Para volver a la llamada retenida:

1. Si estamos atendiendo una llamada, primero habrá que retenerla tal como se ha explicado antes.
2. Para volver a una llamada retenida, sólo hay que pulsar la tecla de descripción de llamada que tiene el símbolo al lado.

Notas:

1. Transcurrido un tiempo predefinido (establecido por el Administrador del sistema), el teléfono recordará al usuario que existe una llamada retenida cambiando el icono a y haciendo sonar el timbre.
2. Si estuviera activa la función del sistema Retener automáticamente (consúltese al Administrador del sistema), para retener la llamada que estemos atendiendo en ese momento ( ) sólo tendremos que pulsar sobre la tecla de descripción de llamada ( ) de la segunda llamada. Si no estuviera activada la función de Retener automáticamente, al pulsar la tecla de descripción de llamada ( ) de la segunda llamada **se cortará la primera llamada.**
3. Para transferir llamadas, véase la sección Transferir de llamadas.

Transferir llamadas

Gracias a la función de transferencia de llamadas se podrán transferir llamadas realizadas a nuestro teléfono a una extensión distinta o a un número externo.

Transferir una llamada a otra extensión distinta:

1. Cuando estemos atendiendo una llamada, pulsar **Transferir llamada (Transfer)**.
2. Cuando se escuche el tono de llamada, marcar el número al que se desea transferir la llamada.
3. Seguir uno de los pasos siguientes:
   - Para transferir la llamada sin anunciarla, colgar o pulsar **Transferir llamada (Transfer)**. Se ha finalizado la transferencia de la llamada. Se ha finalizado la transferencia de la llamada. Si nadie contesta a la llamada transferida una vez que transcurra un tiempo predefinido, la llamada rebotará de vuelta.
   - Para anunciar la llamada antes de transferirla, hay que esperar a que la persona al otro lado de la línea responda. Si esa persona quiere aceptar la llamada, pulsar **Transferir llamada (Transfer)** otra vez para completar la transferencia.
   - Si esa persona no quiere aceptar la llamada, pulsar **Colgar (Drop).** Se puede volver a la llamada retenida pulsado sobre su botón de descripción de llamada.
   - En el caso de que la línea estuviera ocupada o si no hubiera respuesta, pulsar **Colgar (Drop).** Se puede volver a la llamada retenida pulsado sobre su botón de descripción de llamada.

Transferir una llamada retenida a otra extensión distinta:

1. Si estamos atendiendo una llamada y recibimos una segunda, pulsar **Llamada retenida (Hold)** para responder a la segunda llamada.
2. Para transferir la nueva llamada a la llamada retenida, pulsar **Transferir llamada (Transfer)** y marcar el número de la llamada retenida.
3. Pulsar **Transferir llamada (Transfer)** otra vez para completar la transferencia.

Llamadas de conferencia

Gracias a la función de las llamadas de conferencia se pueden celebrar llamadas de conferencia con varias partes (incluyendo uno mismo) en una única llamada.

Notas:

1. El sistema telefónico es el que delimita el número de participantes en una llamada de conferencia.
2. Para la función de conferencia hacen falta dos teclas de descripción de llamada.

Para añadir a un participante a una llamada de conferencia:

1. Pulsar **Conferencia (Conference).**
2. Marcar el número de la persona que queramos añadir como participante a nuestra llamada de conferencia.
3. Esperar a que responda al teléfono.
   - Si la persona no respondiera al teléfono o no quisiera unirse a la conferencia, pulsar **Colgar (Drop).** Se puede volver a la llamada retenida pulsado sobre su botón de descripción de llamada.
4. Para añadir a esa persona como participante en nuestra llamada de conferencia, pulsar otra vez **Conferencia (Conference).**
5. Repetir los pasos 1 a 4 para añadir otros participantes a la conferencia.

Para añadir una llamada retenida o más a una llamada de conferencia activa:

1. Pulsar **Conferencia (Conference).**
2. Pulsar el botón de descripción de llamada correspondiente a la llamada retenida.
3. Pulsar **Conferencia (Conference)**.

Para salir de una llamada de conferencia:

1. Pulsar **Colgar (Drop).** Se desconecta la línea asociada para la que se pulse el botón de colgar.

Mensajes de voz

El botón **Mensajes** sirve para acceder al sistema del buzón de voz si está instalado. Una vez que se pulsa el botón, las confirmaciones que pida el teléfono dependerán del sistema de buzón de voz instalado. Para mayor información, consultar las Guías del Usuario del Buzón de Voz existentes para los diversos sistemas de buzón de voz que funcionan bajo IP Office.

El indicador luminoso de mensajes que hay en la parte superior del teléfono permanecerá encendido mientras haya mensajes nuevos en el buzón de voz o en cualquier otro buzón de voz que se hubiera configurado para recibir el “Aviso de Mensaje en Espera".

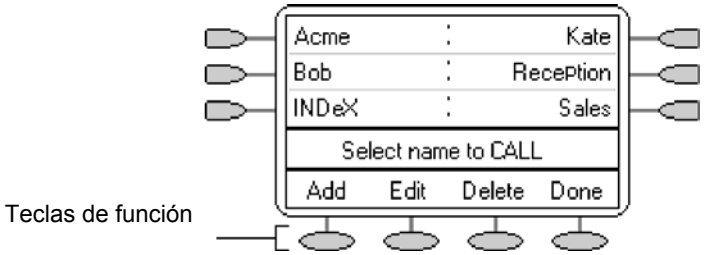
Téngase en cuenta que el indicador luminoso también se puede configurar para parpadear cuando suena el teléfono, independientemente de si hay mensajes pendientes o no.

Utilización de la marcación rápida

Presentación de la marcación rápida

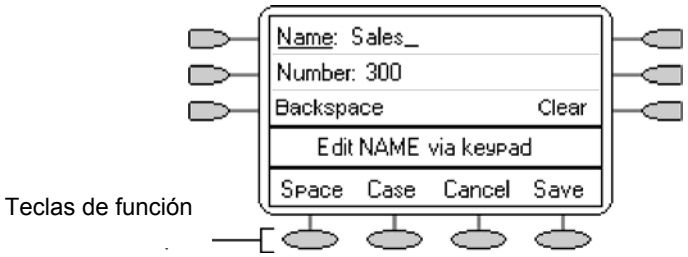
El teléfono puede almacenar hasta un máximo de 48 números personales de marcación rápida. Para acceder a la lista de números de marcación rápida hay que pulsar **Marcación rápida.** Si no apareciera **Marcación rápida** no apareciera, pulsar cualquier tecla .

- **Advertencia:** Los números de marcación rápida se guardan en el teléfono. Por tanto, si el teléfono es desconectado de la fuente de alimentación se perderán todos los números guardados de marcación rápida.



- La lista de números de marcación rápida está ordenada alfabéticamente.
- Pulsar y para desplazarse de una página a otra.
- Pulsar la tecla con la letra que corresponda para moverse directamente a la primera página con un nombre que coincida con nuestro criterio.
- Utilizar o que hay junto a los registros para marcar el número asociado que corresponda.
- Utilizar las opciones de la tecla para realizar otras acciones.

Al pulsar **Añadir** o **Editar** se accede a los datos específicos de cualquier nº de marcación rápida.



Nota: Los números de marcación rápida pueden utilizarse para sustituir a cualquiera de los números que se marquen manualmente desde el teléfono. En el caso de las llamadas externas que requieran un prefijo de marcación, el prefijo debe formar parte también del número de marcación rápida.

Llamar a un número de marcación rápida

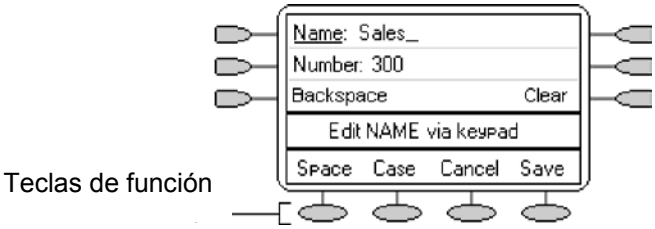
El directorio de los números de marcación rápida se puede utilizar para realizar llamadas con el auricular colgado o descolgado.

1. Pulsar **Marcación rápida.** Si no apareciera **Marcación rápida** no apareciera, pulsar cualquier tecla de función.
2. Pulsar y para mostrar las diversas páginas de los números de marcación rápida **o** marcar manualmente la primera letra del nombre que nos interese para saltar directamente a la página con el primer registro que coincida con nuestro criterio.
3. Cuando aparezca en pantalla el registro que estemos buscando, pulsar o que haya a su lado.

Añadir un número nuevo de marcación rápida

1. Pulsar **Marcación rápida.** Si no apareciera **Marcación rápida** no apareciera, pulsar cualquier tecla de función.

    - Pulsar **Añadir.** En el caso de que apareciera un mensaje indicando que la lista de los números de marcación rápida está llena, para poder añadir un registro nuevo habrá que borrar antes uno de los registros de la lista. Véase la sección Borrar un número de marcación rápida.



Teclas de función

    - Se puede pasar del registro **Nombre** al registro **Número** pulsando la tecla que hay junto al artículo que se quiera editar. Las opciones también pueden cambiar en consecuencia.

2. Una vez que se haya seleccionado la opción **Nombre,** introducir el texto utilizando las teclas de teléfono. Cada tecla está marcada con las letras y el número que representa. En función de la letra que se necesite puede hacer falta pulsar la tecla más de una vez.

    - Por ejemplo, la tecla **2** también está marcada como **A, B** y **C.** Para introducir una letra **C,** habrá que pulsar el **2** hasta que aparezca la letra **C**.
    - Si el siguiente carácter que queramos introducir se encontrara también en la misma tecla, pulsar para desplazar el cursor hacia la derecha e introducir entonces el carácter.
    - La primera letra que se introduzca aparecerá por defecto en mayúsculas y el teléfono cambiará entonces al modo minúsculas para los caracteres sucesivos. Para cambiar entre mayúsculas y minúsculas del carácter que estemos introduciendo, pulsar **Mayúsculas.**
    - Para introducir un espacio, pulsar **Espacio.**
    - Utilizar la tecla para mover el cursor un espacio hacia la derecha.
    - Si se comete una equivocación al introducir un nombre, usar **Espacio atrás** para borrar el carácter que hubiera a la izquierda del cursor.
    - Si se hubiera cometido un error en medio de la línea de caracteres y no se desea borrar los caracteres para volver a introducirlos correctamente, utilizar la tecla para retroceder de carácter en carácter y hasta llegar al punto que se quiera editar. A continuación se puede introducir el nuevo carácter o pulsar **Espacio atrás** para eliminar el carácter que hubiera a la izquierda del cursor.
    - Al pulsar la tecla * se introduce un punto (.) y si se pulsa dos veces, se introduce un asterisco (*). Para introducir más de un asterisco o más de un punto, pulsar para desplazar el cursor a la derecha y poder introducir entonces el carácter que interese.
    - Al pulsar una vez la tecla de la almohadilla (#) se introduce un guión (-) y si se pulsa dos veces, se introduce una almohadilla (#). Para introducir más de una almohadilla o más de un guión, pulsar para desplazar el cursor a la derecha y poder introducir entonces el carácter que interese.

3. Cuando se haya introducido el nombre tal como convenga, seleccionar la opción de **Número.**
4. Introducir el número que convenga marcando las teclas del teléfono. En el caso de números externos, no olvidar introducir también el prefijo para conseguir línea externa (el nº 9, por ejemplo).

- Para introducir un guión, pulsar **Guión.** Esto no afecta al número que se vaya a marcar, pero facilita la lectura de los dígitos.
- Para introducir una pausa de 1,5 segundos, pulsar **Pausa.** Esta acción se representará mediante el carácter de una coma (,) en el número de teléfono.
- Usar los botones ◄ y ► para desplazar el cursor a la izquierda o a la derecha.
- Si se comete una equivocación al introducir un nombre, usar **Espacio atrás** para borrar el número que hubiera a la izquierda del cursor.

5. Seguir uno de los pasos siguientes:
   - Para guardar el número de marcación rápida y volver a la lista de marcación rápida, pulsar **Guardar.**
   - Para volver a la lista de marcación rápida sin guardar los cambios, pulsar **Cancelar.**
   - Para volver a la pantalla de gestión de las llamadas sin guardar los cambios, pulsar →.

Borrar un número de marcación rápida

1. Pulsar **Marcación rápida.** Si no apareciera **Marcación rápida**, pulsar cualquier tecla de función.
2. Pulsar **Eliminar.**
3. Seleccionar el número de marcación rápida que se desee eliminar.
   - Pulsar ◄ y ► para mostrar las diversas páginas de los números de marcación rápida **o** marcar manualmente la primera letra del nombre que nos interese para saltar directamente a la página con el primer registro que coincida con nuestro criterio.
4. Cuando aparezca en pantalla el registro que estemos buscando, pulsar ◄ o ► que haya a su lado. El sistema nos pedirá que confirmemos la orden.
5. Pulsar **Sí** para eliminar el registro o **Cancelar** para salir sin eliminar.
6. Seleccionar otro registro que queramos eliminar o pulsar **Finalizar** para volver a la lista de números de marcación rápida.

Editar un número de marcación rápida

1. Pulsar **Marcación rápida.** Si **Marcación rápida** no aparece en la pantalla, pulsar cualquier tecla.
2. Pulsar **Editar.**
3. Seleccionar el número de marcación rápida que se desee editar.
   - Pulsar ◄ y ► para mostrar las diversas páginas de los números de marcación rápida **o** marcar manualmente la primera letra del nombre que nos interese para saltar directamente a la página con el primer registro que coincida con nuestro criterio.
4. Cuando aparezca en pantalla el registro que estemos buscando, pulsar el ► o ◄ a su lado.
5. Editar el número de marcación rápida siguiendo el mismo método utilizado para añadir un número nuevo de marcación rápida. Véase la sección Añadir un número nuevo de marcación rápida.
6. Después de guardar o cancelar los cambios que se hubieran hecho, el sistema nos llevará de vuelta a la lista de selección de los números de marcación rápida. Seleccionar otro registro que queramos eliminar o pulsar **Finalizar** para volver a la lista de números de marcación rápida.

Convertir una llamada del historial de llamadas en un número de marcación rápida

Las llamadas del historial de llamadas se pueden convertir en números de marcación rápida. Véase la sección Guardar un número del historial de llamadas en la lista de números de marcación rápida. Este proceso ejecutará la pantalla de registros normales, pero complementada con el nombre y el número del historial de llamadas.

Utilización del historial de llamadas

Presentación del historial de llamadas

El teléfono mantiene un historial de las llamadas al que se puede acceder pulsando **Historial de llamadas (Log).** En este historial quedan almacenadas hasta 480 llamadas. Estas 100 llamadas son una combinación de llamadas entrantes atendidas, llamadas entrantes no atendidas y llamadas salientes.

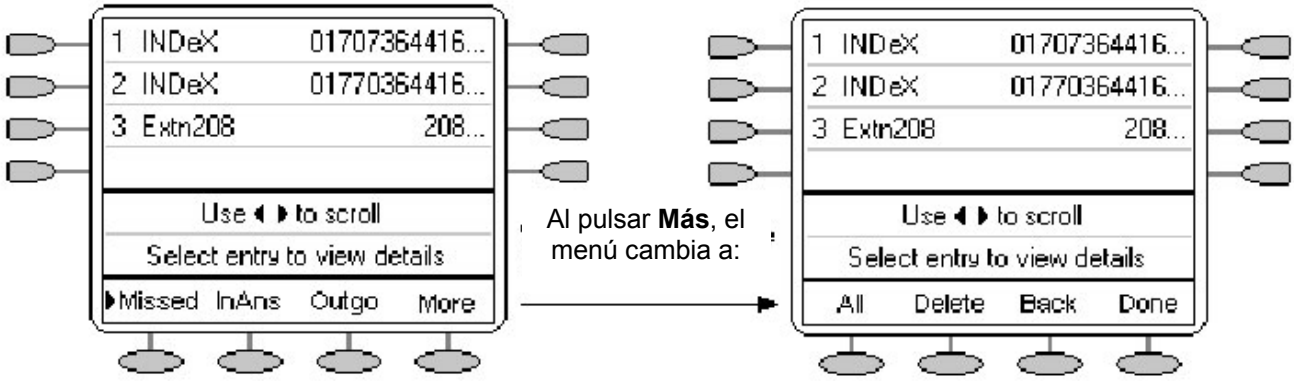
También se puede seleccionar los tipos de llamadas que vayan a quedar incluidas en el historial. Las entradas de este historial pueden utilizarse para devolver llamadas o para convertirlas en números de marcación rápida para su posterior uso.

- **ADVERTENCIA:** Las llamadas realizadas y que utilicen códigos secretos e información similar quedarán incluidas en el historial. Para evitar que las llamadas salientes queden registradas en el historial, hay que desactivar el registro de las llamadas salientes o borrar manualmente las llamadas de este tipo que se realicen. Véase la sección Establecer las llamadas que quedarán registradas

Notas:

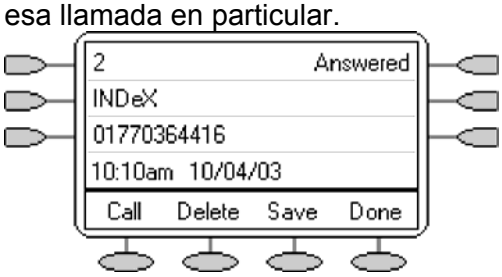
1. En el historial sólo quedarán almacenadas las llamadas realizadas usando las teclas del teléfono o mediante un registro de **Marcación rápida.**
2. Mientras estemos revisando el historial de llamadas no se pueden realizar llamadas. Sin embargo, sí se pueden recibir llamadas y atenderlas usando las diversas funciones del teclado del teléfono.

Al pulsar **Historial** aparecerá una pantalla similar a la siguiente:


1 INDeX 01707364416...
2 INDeX 01770364416...
3 Extn208 208...
Use ◀ ▶ to scroll
Select entry to view details
Missed InAns Outgo More
Al pulsar Más, el menú cambia a:
1 INDeX 01707364416...
2 INDeX 01770364416...
3 Extn208 208...
Use ◀ ▶ to scroll
Select entry to view details
All Delete Back Done

- Las llamadas perdidas (Perdidas) aparecerán en primer lugar. Se puede seleccionar entre llamadas entrantes atendidas Entat y las llamadas salientes Sal. También se puede pulsar la opción para ver más (Más) y seleccionar la opción de ver todas (Todas) para que el sistema muestre las tres opciones.
- Se mostrarán las llamadas almacenadas en el registro por orden cronológico y empezando por la más reciente.
- Se mostrará el nombre de la persona llamada o que hubiera llamado siempre que dicho nombre estuviera disponible.
- Se mostrará el número de la persona llamada o que hubiera llamado.
- Pulsar las teclas ◀ y ▶ para mostrar otras páginas con más registros.

- Al pulsar o que hay junto a cada registro, el sistema nos mostrará más datos correspondientes a esa llamada en particular.



- El número correspondiente a ese registro
- El tipo de llamada correspondiente a ese registro. Es decir, si se trata de una llamada atendida, no atendida o saliente (**Atendidas – No atendidas** – **Salientes).**
- Se mostrará el nombre de la persona llamada o que hubiera llamado siempre que dicho nombre estuviera disponible.
- Se mostrará el número de la persona llamada o que hubiera llamado.
- Fecha y hora de la llamada.
- Pulsar y para mostrar el registro correspondiente a la llamada anterior o a la siguiente.
- Las teclas dan acceso a una serie de acciones diversas.

Utilización del historial de llamadas

Se pueden realizar llamadas usando los números incluidos en el historial de llamadas. Para realizar una llamada mientras estemos visualizando el registro de llamadas basta con descolgar el auricular o con pulsar **Altavoz (Speaker)** y marcar el nuevo número. Del mismo modo, se pueden recibir llamadas y atenderlas usando las diversas funciones del teclado del teléfono.

Visualización del historial de llamadas

1. Pulsar **Historial.** Si no apareciera el **Historial**, pulsar cualquier tecla de función.
2. Por defecto, las llamadas **Perdidas** aparecerán en primer lugar. Se puede seleccionar entre llamadas entrantes atendidas **Entat** y las llamadas salientes **Sal.** También se puede pulsar la opción para ver más (**Más**) y seleccionar la opción de ver todas (**Todas**) para que el sistema muestre las tres opciones. Para volver a la opción de llamadas perdidas (**Perdidas**) o la opción de las llamadas entrantes atendidas (**Entat**) o a la de llamadas salientes (**Sal**), pulsar **Volver** para hacer la selección que corresponda.
3. Pulsar ◄ y ► para mostrar más páginas con otros registros.
   - Para salir del registro de llamadas y volver a la pantalla anterior, pulsar **Finalizar.**
   - Para salir del historial de llamadas y volver a la pantalla de gestión de llamadas, pulsar **Salir (Exit).**
   - Para ver los detalles de un registro en particular, pulsar las teclas ◄ y ► que hay junto al registro en cuestión.
4. Pulsar **Finalizar** para volver a la pantalla anterior.

Realizar llamadas desde el historial de llamadas

1. Pulsar **Historial.** Si no apareciera el **Historial**, pulsar cualquier tecla de función.
2. Por defecto, las llamadas **Perdidas** aparecerán en primer lugar. Se puede seleccionar entre llamadas entrantes atendidas **Entat** y las llamadas salientes **Sal.** También se puede pulsar la opción para ver más (**Más**) y seleccionar la opción de ver todas (**Todas**) para que el sistema muestre las tres opciones. Para volver a la opción de llamadas perdidas (**Perdidas**) o la opción de las llamadas entrantes atendidas (**Entat**) o a la de llamadas salientes (**Sal**), pulsar **Volver** para hacer la selección que corresponda.
3. Pulsar ◄ y ► para mostrar más páginas con otros registros.
4. Cuando se localice el registro al que se desee llamar, pulsar ◄ o ► que hay al lado del registro.
   - Si el número mostrado en la pantalla es externo pero no incluye el prefijo de marcación para el exterior correspondiente al sistema teléfono, descolgar el auricular, marcar dicho prefijo y a continuación pulsar **Llamar.**

Guardar un número del historial de llamadas en la lista de números de marcación rápida

1. Pulsar **Historial.** Si no apareciera el **Historial**, pulsar cualquier tecla de función.
2. Por defecto, las llamadas **Perdidas** aparecerán en primer lugar. Se puede seleccionar entre llamadas entrantes atendidas **Entat** y las llamadas salientes **Sal.** También se puede pulsar la opción para ver más (**Más**) y seleccionar la opción de ver todas (**Todas**) para que el sistema muestre las tres opciones. Para volver a la opción de llamadas perdidas (**Perdidas**) o la

opción de las llamadas entrantes atendidas (**Entat**) o a la de llamadas salientes (**Sal**), pulsar **Volver** para hacer la selección que corresponda.

3. Pulsar ◄ y ► para mostrar más páginas con otros registros.
4. Cuando se localice el registro al que se desee llamar, pulsar ▭ o ▭ que hay al lado del registro.
5. Pulsar **Guardar.** Aparecerá la pantalla de edición de la marcación rápida, precumplimentada con los datos del historial de llamadas. Véase la sección Añadir un número nuevo de marcación rápida.

Borrar un registro del historial de llamadas

1. Pulsar ▭ **Historial.** Si no apareciera ▭ **Historial**, pulsar cualquier tecla de función ▭.
2. Por defecto, las llamadas **Perdidas** aparecerán en primer lugar. Se puede seleccionar entre llamadas entrantes atendidas **Entat** y las llamadas salientes **Sal.** También se puede pulsar la opción para ver más (**Más**) y seleccionar la opción de ver todas (**Todas**) para que el sistema muestre las tres opciones. Para volver a la opción de llamadas perdidas (**Perdidas**) o la opción de las llamadas entrantes atendidas (**Entat**) o a la de llamadas salientes (**Sal**), pulsar **Volver** para hacer la selección que corresponda.
3. Pulsar ◄ y ► para mostrar más páginas con otros registros.
4. Cuando se localice el registro al que se desee llamar, pulsar ▭ o ▭ que hay al lado del registro.
5. Pulsar **Eliminar.** La llamada quedará eliminada del historial de llamadas y se mostrarán los detalles correspondientes a la siguiente llamada.
6. Pulsar **Finalizar** para volver a la pantalla principal.
   - Para salir de los datos de la llamada y volver a la pantalla principal del historial de llamadas, pulsar **Finalizar.**
   - Para salir del historial de llamadas y volver a la pantalla de gestión de llamadas, pulsar **Salir (Exit).**

Borrar todas las llamadas del historial de llamadas

Si el teléfono se queda sin alimentación, todas las entradas del historial de llamadas se borrarán y perderán. Además, también se puede seleccionar manualmente qué registros se desean eliminar del historial. Véase la sección Valores por defecto del teléfono/Borrar todos los ajustes.

Establecer las llamadas que quedarán registradas en el historial

Advertencia: Al cambiar estos ajustes, se eliminarán los detalles de las llamadas que haya en el registro de llamadas y que no concuerden con la selección que hagamos.

1. Pulsar **Salir (Exit)** para salir a cualquier otro modo y a continuación pulsar cualquiera de las teclas ▭ que hay debajo de la pantalla.
2. Pulsar **Opción.**
3. Pulsar ▭ **Configuración del historial.** Aparecerá un menú que muestra las llamadas atendidas, no atendidas y salientes (**Atendidas – No atendidas – Salientes**) con sus ajustes actuales. .
4. Para cambiar un ajuste en particular entre **Sí** o **No**, pulsar ▭ que tiene al lado. También se puede pulsar la tecla ▭ que hay al lado de un tipo de llamada para destacar el ajuste actual y pulsar **Sí** o **No** para cambiar el ajuste en cuestión.
5. Seguir uno de los pasos siguientes: **Nota:** Al pulsar **Guardar** después de cambiar los ajustes, se borrarán del historial las entradas existentes que no se ajusten con los tipos

de llamada seleccionados.

- Para guardar los ajustes y volver al menú de opciones, pulsar **Guardar.** El sistema emitirá un pitido de confirmación.
- Para volver al menú de **Opciones** sin guardar los cambios, pulsar **Cancelar.**
- Para volver a la pantalla de gestión de las llamadas sin guardar los cambios, pulsar **Salir (Exit).**

Cambiar las opciones

Cambiar las opciones del timbre

IP Office utiliza timbres distintos para cada tipo de llamada – un timbre único repetido para llamadas internas, un timbre doble repetido para llamadas externas y un timbre único seguido de dos timbres cortos para llamadas rebotadas o llamadas devueltas. Estas opciones son establecidas por IP Office. Los menús del propio teléfono permiten personalizar el timbre para diferenciarlo de los timbres de otros teléfonos.

Para cambiar el sonido del timbre:

Se puede elegir entre ocho sonidos de timbre distintos. Así se puede cambiar el tono y el estilo del timbre utilizado por el teléfono mientras que el patrón del timbre sigue siendo controlado por IP Office en función del tipo de llamada. Nota: Si se recibe una llamada mientras se está seleccionando el sonido del timbre, el sistema nos devolverá automáticamente a la pantalla de gestión de las llamadas.

1. Pulsar **Salir (Exit)** para salir a cualquier otro modo y a continuación pulsar cualquiera de las teclas que hay debajo de la pantalla.
2. Pulsar **Opción.**
3. Pulsar **Opciones del timbre** seguido de **Patrón del timbre.** Aparecerá un menú con el patrón de timbre activo en ese momento.
4. Para seleccionar un patrón de timbre en particular, usar las teclas ◄ y ► o pulsar una de las teclas de marcación entre el 1 y el 8. Se escuchará entonces el patrón de timbre seleccionado.
5. Para volver a escuchar el patrón de timbre seleccionado, pulsar **Reproducir** o volver a pulsar una de las teclas numéricas del teléfono.
   - Cuando se haya seleccionado un patrón de timbre, pulsar **Guardar.** Se escuchará un pitido de confirmación y el sistema nos devolverá al menú de opciones.
   - Si se desea volver al menú de opciones sin cambiar el patrón del timbre, pulsar **Cancelar.**

Utilización del indicador luminoso de mensajes como alerta del timbre:

1. Pulsar **Salir (Exit)** para salir a cualquier otro modo y a continuación pulsar cualquiera de las teclas que hay debajo de la pantalla.
2. Pulsar **Opción.**
3. Pulsar **Opciones del timbre** y poner la opción de **Activar Indicador de Mensajes** en **Sí** o **No.** Cuando la definamos como **Sí,** el indicador luminoso de los mensajes parpadeará cada vez que se reciba una llamada.
   - El cambio en esta opción no afecta a la función de alerta luminosa del buzón de voz.

Para mostrar automáticamente la pantalla de gestión de las llamadas:

1. Pulsar **Salir (Exit)** para salir a cualquier otro modo y a continuación pulsar cualquiera de las teclas que hay debajo de la pantalla.
2. Pulsar **Opción.**
3. Pulsar **Opciones del timbre** y poner la opción de **Mostrar la Pantalla del Teléfono** en **Sí** o **No.** Si la fijamos en **Sí,** el sistema nos devolverá automáticamente a la pantalla de gestión de las llamadas cuando recibamos una llamada aunque estemos cambiando los ajustes del teléfono, usando la Marcación Rápida, el Registro de Llamadas, etc.

Ajustar el contraste de la pantalla

El contraste de la pantalla del teléfono se puede ajustar para mayor comodidad. El teléfono dispone de quince niveles distintos de contraste para elegir.

1. Pulsar **Salir (Exit)** para salir a cualquier otro modo y a continuación pulsar cualquiera de las teclas que hay debajo de la pantalla.
2. Pulsar **Opción.**
3. Pulsar **Contraste.** Aparecerá un menú con el ajuste de contraste activo en ese momento.
4. Utilizar ◄ y ► para ajustar el contraste al nivel deseado.
5. Cuando se alcance el nivel de contraste deseado, seguir una de las opciones siguientes:
   - Volver al menú de opciones pulsando **Finalizar.**
   - Volver a la pantalla de gestión de las llamadas pulsando **Salir (Exit).**

Configurar el historial de llamadas

Por medio del menú **Opción** se pueden especificar los tipos de llamadas que quedarán incluidos en el historial de llamadas del teléfono. Véase la sección Establecer las llamadas que quedarán registradas

Utilización de la función de autocomprobación

La función de autocomprobación puede utilizarse para mostrar información sobre el teléfono y para comprobar el funcionamiento de los pilotos luminosos y de la pantalla. Esta información puede resultar necesaria para el encargado del mantenimiento del sistema telefónico.

1. Pulsar **Salir (Exit)** para salir a cualquier otro modo y a continuación pulsar cualquiera de las teclas que hay debajo de la pantalla.
2. Pulsar **Opción.**
3. Pulsar **Autocomprobación.** Aparecerá la pantalla de información sobre el estado.
   - **Advertencia:** En la fila superior de la pantalla debería verse REL:2.00 o un valor superior. En caso contrario, el software del teléfono debe ser actualizado. Consúltese con el Administrador del sistema.
4. Pulsar y mantener pulsada la tecla **Test.** Las líneas de la pantalla deberían pasar a negro y encenderse todos los pilotos luminosos del teléfono. En caso contrario, póngase en contacto con el Administrador del sistema.
5. Soltar la tecla **Test** y seguir una de las opciones siguientes:
   - Volver al menú de opciones pulsando **Finalizar.**
   - Volver a la pantalla de gestión de las llamadas pulsando .

Idioma

La primera vez que se instala el teléfono, el idioma por defecto de la pantalla es el inglés. Se puede cambiar el idioma y utilizar cualquiera de los siguientes:

Alemán (deutsch), español, francés (français), holandés (nederlands), japonés (caracteres Katakana), inglés (english), italiano (italiano) o portugués (portugués).

Nota: Esto no altera el ajuste de idioma del usuario del sistema telefónico.

1. Pulsar **Salir (Exit)** para salir a cualquier otro modo y a continuación pulsar cualquiera de las teclas que hay debajo de la pantalla.
2. Pulsar **Opción.**
3. Pulsar **Idioma.** Se abrirá un listado con los idiomas disponibles en el que el idioma utilizado por el teléfono aparecerá subrayado.
4. Pulsar la tecla o que haya junto al idioma que nos interese. El texto de la pantalla cambiará al idioma que se hubiera seleccionado.
5. Seguir uno de los pasos siguientes:
   - Para guardar los ajustes y volver al menú de opciones, pulsar **Guardar.** El sistema emitirá un pitido de confirmación.
   - Para volver al menú de **Opciones** sin guardar los cambios, pulsar **Cancelar.**
   - Para volver a la pantalla de gestión de las llamadas sin guardar los cambios, pulsar **Salir (Exit).**

Control de Ganancia Automática (CGA)

El Control de Ganancia Automática (CGA) sirve para subir el volumen cuando la persona con la que estemos comunicándonos hable muy bajo o para bajarlo en la situación contraria.

1. Pulsar **Salir (Exit)** para salir a cualquier otro modo y a continuación pulsar cualquiera de las teclas que hay debajo de la pantalla.
2. Pulsar **Opción.**
3. Pulsar y hasta que aparezca en la pantalla un listado con las opciones actuales de CGA del auricular, de los auriculares y del altavoz del teléfono.
4. Para cambiar un ajuste en particular entre **Sí** o **No**, pulsar que tiene al lado.
   - También se puede pulsar la tecla que hay al lado de un tipo de dispositivo para destacar el ajuste actual y pulsar **Sí** o **No** para cambiar el ajuste en cuestión.
5. Seguir uno de los pasos siguientes:
   - Para guardar los ajustes y volver al menú de opciones, pulsar **Guardar.** El sistema emitirá un pitido de confirmación.
   - Para volver al menú de **Opciones** sin guardar los cambios, pulsar **Cancelar.**
   - Para volver a la pantalla de gestión de las llamadas sin guardar los cambios, pulsar **Salir (Exit).**

Valores por defecto del teléfono y función borrar todos los ajustes

La opción de Borrar todos permite eliminar todos los ajustes personalizados que se hubieran introducido a través de los menús de opción del teléfono (a excepción del nivel de contraste).
Esta función también elimina todos los registros del Historial de llamadas y de la lista de Marcación rápida del teléfono.

1. Pulsar **Salir (Exit)** para salir a cualquier otro modo y a continuación pulsar cualquiera de las teclas que hay debajo de la pantalla.
2. Pulsar **Opción.**
3. Pulsar y hasta que en la pantalla aparezca un menú titulado "**Seleccionar artículo(s) para su eliminación"**.
4. Pulsar la tecla que hay junto a un artículo para seleccionarlo o quitarle la selección para borrarlo o no. Aparecerá un junto a los artículos seleccionados. Los artículos que se pueden seleccionar para su eliminación son:
   - **Números de marcación rápida:** Selecciona para su eliminación todos los números de marcación rápida almacenados en la lista de **Marcación rápida** del teléfono.
   - **Historial de llamadas:** Selecciona para su eliminación todas las entradas almacenadas en el historial de llamadas del teléfono.
   - **Etiquetas del usuario:** Selecciona para su eliminación todas las etiquetas personalizadas de función de las teclas.
   - **Idioma:** Cambia el idioma seleccionado y lo cambia por el idioma por defecto del teléfono.
   - **Opciones:** Se puede eliminar cualquier opción y volver a activar las opciones por defecto del teléfono.
   - **Todos:** Selecciona para su eliminación todas las opciones anteriores o vuelve a activar todos sus valores por defecto.
5. Pulsar **Eliminar** o **Cancelar.**
6. Pulsar **Finalizar.**

Teclas de función

Presentación de las teclas de función

Tanto las teclas o como las teclas sirven para acceder a toda una gama de funciones del sistema. En la pantalla junto a la tecla se podrá ver el nombre de la función.

Algunas de estas funciones son funciones por defecto válidas para el teléfono (por ejemplo, Marcación rápida, Historial de llamadas y Etiquetas de las teclas) y están disponibles siempre. Otras funciones son funciones que sólo pueden ser programadas por el Administrador del sistema para las Teclas de función.

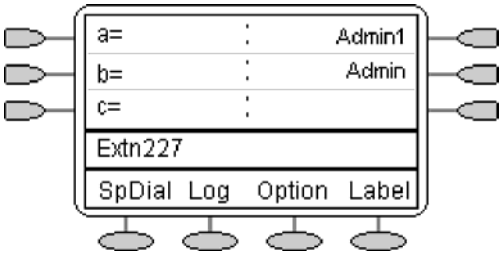
La pantalla principal está compuesta de tres páginas. Esto implica que las seis teclas y de cada una de las páginas pueden servir para arrancar hasta un total de 18 funciones. Para ir de una página a otra, basta con utilizar los botones y .

- **Programación de funciones por el propio usuario:**
  Si el teléfono ha sido configurado con las funciones Admin y Admin1 asignadas a las teclas, el usuario puede adjudicar y programar varias funciones a las teclas. Véase la sección de Programación de las teclas de función. El Administrador del sistema es el único que puede programar la gama completa de todas las funciones posibles.
- **Cambiar las etiquetas de las teclas de función:**

  El usuario puede personalizar las etiquetas de texto que aparecen junto a las teclas de función, incluyendo las funciones programadas por el Administrador del sistema. Véase la sección Cambiar las etiquetas de las teclas de función.

Programación de las teclas de función

Si cualquier de las teclas de teléfono ha sido programada con una función **Admin** o **Admin1**¸ el usuario podrá programar o adjudicar otras funciones a otras teclas de función. El Administrador del sistema es el que adjudica las funciones **Admin** o **Admin1** y su presentación en la pantalla es como se ilustra en la imagen siguiente.



Las dos tablas incluidas a continuación detallan las funciones programables por el usuario en base a **Admin** y **Admin1.** Para una información detallada sobre cada una de las funciones, consúltese la sección de las Funciones de visualización de las teclas.

Admin: Las funciones que se pueden programar en base a la tecla **Admin** son:

Nombre	Descripción	Variación	Datos
Acct	Registro de código contable	NO	Opcional
AD	Marcación abreviada	NO	SÍ
Admin:	Auto administración	NO	NO
AutCB	Devolución de llamada automática	SÍ	NO
CFrwd	Reenvío de llamadas Todas	SÍ	Opcional
CPark	Aparcar la llamada	SÍ	Opcional
CPkUp	Recoger llamada	NO	NO
Dir	Directorio	NO	NO
DPkUp	Recoger llamada dirigida	NO	SÍ
Drop	Colgar llamadas:	NO	NO
GrpPg	Localización de grupo	NO	SÍ
HdSet	Cambio a auriculares	SÍ	NO
HfAns	Auto-respuesta interna	SÍ	NO
HGNS+	Configurar el servicio nocturno del grupo	NO	SÍ
Park	Aparcar llamada a otra extensión	NO	SÍ
Prog	Programa de marcación abreviada	NO	SÍ
RngOf	Timbre apagado	SÍ	NO
SAC	Enviar todas las llamadas	SÍ	NO
Spres	Suprimir AD	SÍ	NO
Timer	Reloj	SÍ	NO
TmDay	Hora del día	SÍ	NO

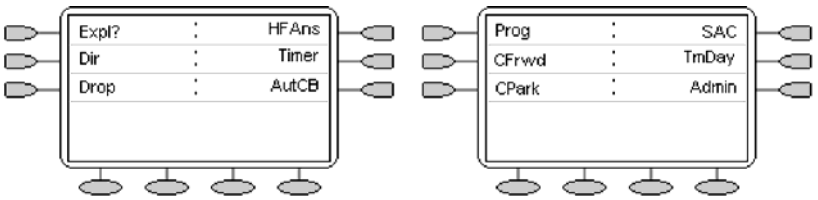
Además de todo lo anterior, existe una tecla etiquetada como **Expl?** Esta tecla permite al usuario cambiar la visualización desde la versión automática que se muestra por defecto a una versión manual creada por el propio usuario. Consúltese la sección de Modo de programación automática y Modo de programación manual.

Admin1: Las funciones que se pueden programar en base a la tecla **Admin1** son:

Nombre	Descripción	Variación	Datos
Park	Aparcar la llamada	NO	SÍ
<User>	Usuario	NO	SÍ
<Group>	Grupo	NO	SÍ
<Number>	Marcar	NO	SÍ
Flash	Activar flash	NO	NO

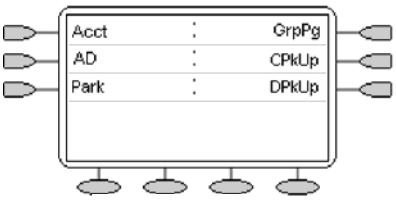
Modo de programación manual

1. Pulsar **Admin** o **Admin1.** Consúltese la sección Programación de teclas de visualización.
2. Aparecerá el menú **Admin** o el menú **Admin1** tal como se muestran a continuación:

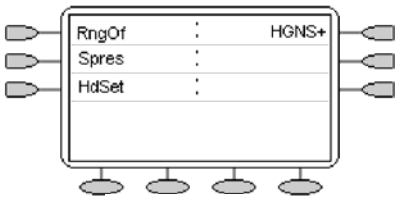


Página 1

Página 2



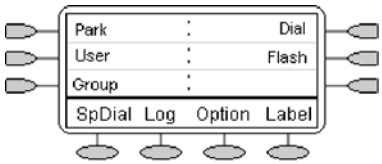
Página 3



Página 4

Páginas Admin

A excepción de **Expl1?,** los nombres que aparecen son las funciones que el usuario puede adjudicar a las teclas de funciones. Cuando se haya seleccionado **Admin** se podrá visualizar el nombre completo de la función pulsando **Expl?**. Véase la sección del Modo de programación manual.



Página 1

Página Admin1

- Del mismo modo, al pulsar sobre **Admin1,** el usuario puede asignar cualquiera de las funciones que aparecen a una tecla de función.

3. En las páginas **Admin**, utilizar las teclas ◄ y ► para moverse por la lista de funciones.
4. Cuando aparezca en pantalla la función deseada, pulsar la tecla que hay junto a su nombre.
5. Si la función necesitara que se introdujeran algunos datos, en la parte inferior de la pantalla aparecerá el símbolo **[**. Introducir los datos necesarios utilizando el teclado alfanumérico del teléfono.
6. La parte superior de la pantalla cambiará para mostrar las funciones que hubiera asignadas a cada tecla o .
7. Selecciónese la tecla para la que se desea programar la nueva función pulsando dicha tecla o .
   - **Advertencia:** No seleccionar la franja utilizada para la función Admin.
     Si se sustituye esta función se bloqueará el teléfono contra nuevas programaciones y habrá que resetearlo mediante el sistema telefónico.
8. Si no se estuviera utilizando ya la franja de visualización, en la pantalla se mostrará el texto **¡TECLA PROGRAMADA!**

- Pulsar **Salir (Exit)** para finalizar la programación.
- Pulsar **Cont** para continuar con la programación de otras funciones.

9. Si la franja de visualización ya cuenta con una función programada, en la pantalla se mostrará el texto **FUNCIÓN PARA LA TECLA.** Pulsar las teclas ◄ y ► hasta que en la parte derecha de la pantalla aparezcan los mensajes **Sust., Mant.** y **Eliminar**.
    - Pulsar **Sust.** para sustituir la función existente con la función que acabáramos de programar. La pantalla mostrará entonces el texto **¡TECLA PROGRAMADA!** Igual que como se explicó más arriba.
    - Pulsar **Mant.** para mantener la función existente y olvidarse de la función que acabáramos de programar.
    - Pulsar **Eliminar** para eliminar la función existente y olvidarse de la función que acabáramos de programar.

Modo de programación automática

1. Pulsar **Admin** o **Admin1.** Consúltese la sección Programación de teclas de visualización.
2. Pulsar **Expl?** para cambiar al modo de programación manual.
3. Pulsar **Siguiente** hasta que aparezca en la pantalla la función que nos interese y, a continuación, pulsar **Selcc**.
4. Si la función necesitara que se introdujeran algunos datos, en la parte inferior de la pantalla aparecerá el símbolo **[**. Introducir los datos necesarios utilizando el teclado alfanumérico del teléfono.
5. La parte superior de la pantalla cambiará para mostrar las funciones que hubiera asignada a cada tecla o .
6. Usar los botones ◄ y ► para moverse por las páginas de las teclas de visualización.
7. Selecciónese la tecla para la que se desea programar la nueva función pulsando dicha tecla o . **Advertencia:** No seleccionar la franja utilizada para la función **Admin**. Si se sustituye esta función se bloqueará el teléfono contra nuevas programaciones y habrá que resetearlo mediante el sistema telefónico.
8. Si no se estuviera utilizando ya la franja de visualización, en la pantalla se mostrará el texto **¡TECLA PROGRAMADA!**
    - Pulsar **Salir (Exit)** para finalizar la programación.
    - Pulsar **Cont** para continuar con la programación de otras funciones.

9. Si la franja de visualización ya cuenta con una función programada, en la pantalla se mostrará el texto **FUNCIÓN PARA LA TECLA.** Pulsar las teclas ◄ y ► hasta que en la parte derecha de la pantalla aparezcan los mensajes **Sust., Mant.** y **Eliminar**.
    - Pulsar **Sust.** para sustituir la función existente con la función que acabáramos de programar. La pantalla mostrará entonces el texto **¡TECLA PROGRAMADA!** Igual que como se explicó más arriba.
    - Pulsar **Mant.** para mantener la función existente y olvidarse de la función que acabáramos de programar.
    - Pulsar **Eliminar** para eliminar la función existente y olvidarse de la función que acabáramos de programar.

Cambiar las etiquetas de las teclas de función

El usuario puede sustituir cualquiera de las etiquetas que aparecen por defecto por etiquetas personalizadas y que incluirán un máximo de 13 caracteres.

1. Pulsar **Salir (Exit)** para salir a cualquier otro modo y a continuación pulsar cualquiera de las teclas que hay debajo de la pantalla.
2. Pulsar **Etiqueta.**
   - **Editar** permite cambiar las etiquetas activas en ese momento. Ver los pasos siguientes.
   - **Inspeccionar** muestra las etiquetas por defecto.
   - **Restaurar** sustituye cualquiera de las etiquetas que se hubieran personalizado por las etiquetas por defecto del sistema.
   - **Finalizar** permite salir de las opciones de etiquetado de las teclas.
3. Pulsar **Editar.**
4. Seleccionar la tecla de función cuya etiqueta se desee cambiar.
5. Empezar introduciendo el texto de la **Nueva etiqueta** utilizando las teclas de teléfono.
   - Cada tecla numérica está marcada con las letras que representa. En función de la letra que se necesite puede hacer falta pulsar la tecla más de una vez. Por ejemplo, la tecla **6** está también marcada con las letras **M, N** y **O.** Para introducir una **O,** habrá que pulsar el **6** varias veces hasta que aparezca la letra **O.**
   - Si el siguiente carácter que deseemos se encuentra en otra tecla, sólo hay que pulsar sobre la tecla que convenga.
   - Si el siguiente carácter que queramos introducir se encontrara también en la misma tecla, pulsar para desplazar el cursor a la derecha e introducir entonces el carácter.
   - Al pulsar la tecla * se introduce un punto (.) (punto). Si se pulsa el asterisco dos veces, se introducirá un asterisco (*).
   - Al pulsar la tecla # se introduce un guión (-). Si se pulsa # dos veces, se introducirá un símbolo #.
   - Por defecto, la primera letra introducida y la primera letra después de un espacio aparecerán en mayúsculas, mientras que el resto de caracteres se introducirán en minúsculas. Para cambiar entre mayúsculas y minúsculas del carácter que estemos introduciendo, pulsar **Mayúsculas.**
   - Para introducir un espacio, pulsar **Espacio.**
   - Utilizar la tecla para mover el cursor un espacio hacia la derecha.
   - Si se comete una equivocación al introducir un nombre, usar **Espacio atrás** para borrar el carácter que hubiera a la izquierda del cursor.
   - Si se hubiera cometido un error en medio de la línea de caracteres y no se desea borrar los caracteres para volver a introducirlos correctamente, utilizar la tecla para retroceder de carácter en carácter y hasta llegar al punto que se quiera editar. A continuación se puede introducir el nuevo carácter o pulsar **Espacio atrás** para eliminar el carácter que hubiera a la izquierda del cursor.
   - Pulsar **Borrar** para borrar el texto que hubiera entonces en pantalla.
6. Cuando se haya introducido el nombre tal como convenga, pulsar **Guardar.** Para volver a la pantalla de opciones de las etiquetas sin guardar los cambios, pulsar **Cancelar.**
7. Seleccionar otro botón para adjudicarle una nueva etiqueta o pulsar **Finalizar.**

Funciones del sistema

Presentación

Además de las funciones y características específicas del teléfono, también se puede acceder a otras funciones del sistema marcando códigos breves.

Estas instrucciones son válidas para la configuración por defecto del sistema. Se parte de la base de que se utilizan los códigos por defecto del sistema. También se asume que el usuario del teléfono tiene acceso completo a todas las funciones y a la red pública de telefonía.

Realizar llamadas

Llamadas internas:

Si el Administrador del sistema adjudica al usuario la función de volver a marcar cuando el interlocutor esté libre (*Volver a marcar cuando libre) (Véase la sección Vmarcar + Vmarcarlibre)* a alguna de las teclas, las posibilidades son:

1. Al llamar a una extensión que no responda o esté comunicando, pulsar el botón **Vmarcar** para establecer una rellamada a esa extensión.
2. Cuando la extensión marcada quede disponible, nuestro teléfono sonará (tres veces seguidas).
3. Levantar el auricular y se marcará el número de la extensión.
4. Cuando la extensión marcada quede disponible, nuestro teléfono sonará (tres veces seguidas).
5. Levantar el auricular y se marcará el número de la extensión.

Llamadas externas:

Para realizar una llamada a un número externo se puede marcar el número directamente (añadiendo el prefijo del código de acceso si fuera necesario) o utilizar un número de marcación rápida (contáctese con el Administrador del sistema para conseguir una lista de los números de marcación rápida).

Si se escucha un tono de ocupado al marcar, puede que se haya restringido el acceso a ese número. El Administrador del sistema puede restringir algunos números, como las llamadas a números de tarificación especial o las llamadas a números internacionales.

Responder llamadas

Suena nuestra propia extensión:

Sólo hay que levantar el auricular. Mientras el teléfono esté en modo auricular, pulsar el botón asociado con la llamada de aviso.

Los patrones de timbre por defecto son:

- Las llamadas internas sólo tienen un patrón sencillo de timbre.
- Las llamadas externas tienen un patrón doble de timbre.

El Administrador del sistema puede cambiar esta configuración.

Suena otra extensión cualquiera:

Se puede responder a las llamadas desde nuestro propio teléfono usando la función Recoger llamadas. Levantar el auricular y marcar:

- ***30** para responder a una llamada que salte en cualquier lugar.
- ***31** para responder a una llamada dentro de nuestro grupo.
- ***32*201#** para responder a una llamada realizada a una extensión en particular, en este ejemplo, la 201.

Nota: En el caso de que el teléfono sonara durante más tiempo del plazo previamente especificado (15 segundos por defecto), arrancará cualquier función de redireccionamiento de la llamada que se hubiera activado en el teléfono, como puede ser el buzón de voz o el desvío de llamada.

Reenviar llamadas

Las llamadas a nuestra extensión pueden ser reenviadas a cualquier otra extensión o a un número externo cuando no estemos junto a nuestro teléfono (o en modo de sin respuesta), cuando nuestra línea esté ocupada y para todas las llamadas (por ejemplo, cuando el usuario esté de vacaciones).

- Para activar el reenvío de llamadas a otro puesto (no a un grupo), marcar ***01**. Para desactivarlo, marcar ***02.**
- Para activar el reenvío de llamadas cuando la línea esté ocupada, marcar ***03.** Para desactivarlo, pulsar ***04.**
- Para activar el reenvío de llamadas en el modo sin respuesta, marcar ***05.** Para desactivarlo, pulsar ***06.**
- Para establecer el número al que se reenviarán las llamadas, marcar ***07*201#** (en este caso, el 201 es la extensión o número al que se reenviará la llamada).

Desviar llamadas

Las llamadas pueden ser desviadas a cualquier otra extensión. En los ejemplos incluidos a continuación, **N** es la extensión a la que se desea desviar las llamadas. Téngase en cuenta que si no se responden las llamadas en la extensión de destino transcurrido un plazo, las llamadas serán transferidas al buzón de voz o a otro número de desvío.

A otra extensión:

- ***12****N***#** desde la extensión que estemos usando temporalmente.
- ***13*N#** para redireccionar las llamadas de vuelta a la extensión original antes de volver a sentarnos frente a nuestro teléfono.

A nuestra propia extensión:

- ***14****N***#** desde nuestra propia extensión.
- ***14*#** para cancelar cualquier función desde nuestra propia extensión.

Función “No molestar”

Se puede optar por no recibir ninguna llamada o recibir únicamente las llamadas de determinados números incluidos en una lista de excepción.

- Para activar la función de "No molestar” (con o sin excepciones), marcar ***08**. Para desactivarla, pulsar ***09.**
- ***10*N#** para añadir un número a la lista de excepciones.
- ***11*N#** para eliminar un número a la lista de excepciones.

Nota: Las personas que llamen a nuestra extensión (a excepción de los números incluidos en la lista de excepciones) escucharán un tono de ocupado o serán redireccionadas al buzón de voz.

Buzón de voz

Téngase en cuenta que no todos los sistemas soportan el buzón de voz o no tienen la función de buzón de voz instalada.

- Para activar la función del buzón de voz, marcar ***18.** Para desactivarla, marcar ***19.**
- Para acceder al buzón de voz, marcar ***17.**

El buzón de voz puede haber sido configurado para que llame a nuestra extensión cada vez que colguemos el auricular. Esta función recibe el nombre de *Devolución de llamada por el buzón de voz.*

- Para activar la función de Devolución de llamada por el buzón de voz, marcar ***48.** Para desactivarla marcar ***49.**

Al marcar un número mientras se escuchan los mensajes se activan otras funciones:

Cuando se han escuchado los mensajes, éstos permanecen en el sistema durante 24 horas (esta característica viene definida por Voicemail Lite), pero el Administrador del sistema puede cambiarla si se instala Voicemail Pro en el entorno IP Office.

También se pueden escuchar los mensajes del buzón de voz desde cualquier otra extensión usando la clave secreta que nos hubiera adjudicado el Administrador del sistema. Aunque estemos fuera de la oficina podremos escuchar los mensajes marcando desde un número definido previamente para tal fin o marcando nuestra extensión e introduciendo la clave secreta cuando el sistema lo solicite. Si el sistema acepta nuestra petición, marcar **1** para poder escuchar los mensajes.

El Administrador del sistema también debe especificar el número receptor al que se desviarán las llamadas cuando la persona que llame marque el **0,** así como la dirección de correo electrónico en el caso de que el buzón de voz y el correo electrónico estuvieran integrados.

Códigos de las funciones por defecto

El listado incluido a continuación detalla los códigos de funciones por defecto a disposición de todos los usuarios. El Administrador del sistema puede añadir otros códigos adicionales para otras funciones distintas y más números de marcación rápida.

Cuando aparezca la letra N, sustituirla por el número que interese. Por ejemplo, en *07*N#, sustituir N por el número de la extensión a la que se desea desviar las llamadas cuando se active la función de desvío de llamadas.

*00	Cancelar todos los reenvíos	*32*N#	Extensión donde se contestarán las llamadas
*01	Reenvío activo incondicionalmente	*33*N#	Cola de llamadas
*02	Reenvío desactivado incondicionalmente	*34	Detener la música
*03	Reenvío activo cuando ocupado activado	*35*N#	Acceder a la extensión
*04	Reenvío activo cuando ocupado desactivado	*36*N#	Salir de la extensión
*05	Reenvío activo cuando sin respuesta activado	*37*N#	Aparcar la llamada
*06	Reenvío activo cuando sin respuesta desactivado	*38*N#	Descartar llamada
*07*N#	Reenvío al número	*39	Relay activado
*08	Función “No molestar" activada	*40	Relay desactivado
*09	Función “No molestar" desactivada	*41	Pulso de relay
*10*N#	Función “No molestar" a excepción del número	*42	Relay activado
*11*N#	Función “No molestar" eliminar excepción	*43	Relay desactivado
*12*N#	Función “Sígueme aquí”	*44	Pulso de relay
*13*N#	Cancelar función “Sígueme aquí”	*45*N#	Robar llamada
*14*N#	Función “Sígueme hasta”	*46	Robar llamada
*15	Llamada en espera activada	*47	Añadir a conferencia
*16	Llamada en espera desactivada	*48	Devolución de llamada por el buzón de voz activada
*17	Comprobar el buzón de voz	*49	Devolución de llamada por el buzón de voz desactivada
*18	Activar el buzón de voz	*50	Activar función de reenvío llamadas del grupo
*19	Desactivar el buzón de voz	*51	Desactivar función de reenvío llamadas del grupo
*20*N#	Establecer servicio nocturno del grupo	*52	Cortar llamada
*21*N#	Eliminar servicio nocturno del grupo	*53*N#	Miembros de las llamadas que se contestarán
*29	Intercambiar llamadas	*57*N#	Reenvío activado cuando número ocupado
*30	Contestar a cualquier llamadas	*70*N#	Marcar extensión física por número
*31	Contestar las llamadas del grupo	*71*N#	Marcar extensión física por identidad

Índice

0
07*N 34

1
1,5 segundos de pausa 16
10*N 32, 34
11*N 32, 34
12*N 32, 34
13*N 32, 34
14*N 32, 34

2
20*N 34
201
    Reenvío a la extensión 201 32
21*N 34

3
32*N 34
33*N 34
35*N 34
36*N 34
37*N 34
38*N 34

4
45*N 34

5
53*N 34
57*N 34

7
70*N 34
71*N 34

A
Acceder a
    Lista de Marcación Rápida 8, 9
    Historial de llamadas 8, 9
Acct 27
Activar buzón de voz 34
AD 27
Admin (páginas) 28
Admin (tecla) 27
Admin 26, 27, 28, 29
Admin1 (menú) 28
Admin1 (página) 28
Admin1 (tecla) 27
Admin1 26, 27, 28, 29
Administrador 7
ADVERTENCIAS 6, 14, 17, 20, 23, 28, 29
Ajustar el contraste de la pantalla 23
Ajustar el volumen del altavoz 10
Alemán 24
Altavoz 10
Anterior/siguiente 5
Añadir un número nuevo de marcación rápida 15
Aparcar 27, 34
Aparcar llamada a otra extensión 27
Auriculares 5, 9
AutCB 27
Auto-administrador 7, 27
Autocomprobación 23
Auto-respuesta interna 27
Avaya 2410 4
Avaya 4
Avaya IP Office 4

B
Borrar registros del historial de llamadas 20
Borrar todas las llamadas del historial de llamadas 20
Borrar todos los ajustes 25
Borrar todos los registros del historial 20
Borrar un número de marcación rápida 16
Botón de descripción de llamada 8
Botones y teclas para la gestión de llamadas 4
Buzón de voz 5, 7, 13, 22, 31, 32, 33
    (Activar) 34
    (Desactivar) 34
    (Devolución de llamada) 34

C
Cambiar el patrón del timbre 22
Cambiar las etiquetas de las teclas de función 30
Cambiar las opciones 22
Cambiar patrón del timbre 22
Cambio a auriculares 27
Cancelar 16, 21, 22, 24, 25, 30, 32, 34
Cancelar Sígueme aquí 34
Cancelar todos los reenvíos 34
CFrwd 27
CGA 24
Clave secreta 33
Cobertura de llamada (descripción) 6
Códigos de las funciones por defecto 34
Cola de llamadas 34
Comprobar buzón de voz 34
Conferencia (Añadir a) 34
Conferencia 13
Configurar el historial de llamadas 23
Contraste de la pantalla (Ajustar) 23
Control de Ganancia Automática 24
Controles del volumen 5
Convertir una llamada del historial de llamadas 16
Correo electrónico 33
Cortar llamadas 9
CPark 27
CPkUp 27

D
Desactivar buzón de voz 34
Descripción de cobertura de llamada 6
Descripción de línea 6
Descripción de llamada 6, 13
Descripción vinculada 6
Desviar llamadas 32
Detener música 34
Deutsch 24
Devolución de llamada automática 25
Devolución de llamada por el buzón de voz (Activación) 34
Devolución de llamada por el buzón de voz (Desactivación) 34
Devolver llamadas perdidas 19
Día 27
Dir 27
Directorio 27
DPkUp 27

E
Editar números de marcación rápida 16
Efectos sobre el buzón de voz 22
Eliminar 16, 20, 25, 29
Email 33

English 24
Entat 17, 18
Enviar todas las llamadas SAC 27
Escuchar los mensajes del buzón de voz 7
Espacio 30
Espacio atrás 15, 16, 30
Español 24
Establecer las llamadas para el historial de llamadas 20
Establecer servicio nocturno del grupo 34
Etiquetas 25, 26, 30
Etiquetas de las teclas de función (Cambiar) 30
Etiquetas nuevas 30
Exlp 27
Expl1 27
Extn Login 34
Extn Logout 34

F
Français 24
Francés 24
Función “No molestar" a excepción del número 34
Función “No molestar" eliminar excepción 34
Función “No molestar” 32
Función de autocomprobación 23
Función no molestar activada 34
Funcionamiento de los auriculares 9
Funciones del sistema 7

G
GrpPg 27
Guardar un número del historial de llamadas 19
Guión 15, 16, 30

H
HdSet 27
HfAns 27
HGNS 27
Historial de llamadas 17
(Borrar registros) 20
(Configuración) 23
(Convertir un número del…) 16
(Guardar registros) 19
(Llamadas que quedarán registradas) 20
(Presentación) 17
(Utilización) 17
(Visualización) 19
Holandés 24

I
Iconos de las teclas de funciones 6
Idioma 24
Indicador luminoso 9, 10, 13
Inglés 24
Introducir nueva etiqueta 30
IP Office 4, 6, 33
Italiano 24

J
Japonés 24

K
Katakana 24

L / LI
Llamada en espera activada 34
Llamada en espera desactivada 34
Llamada entrante, 7
Llamadas
(Cortar) 9
(Desviar) 32
(Realizar) 8
(Responder) 8
Llamadas atendidas 17
Llamadas de conferencia 13
Llamadas entrantes atendidas 17, 18
Llamadas internas 31
Llamadas no atendidas 17, 18, 20
Llamadas perdidas 17,19
(Devolver) 19
Llamadas retenidas 11
Llamadas salientes 17, 19
Llamar a un número de marcación rápida 14
Localización del grupo 27

M
Mant. 29
Mantener 29
Marcación abreviada 6, 27
Marcación rápida 14
(Borrar un número) 16
(Editar un número) 16
(Llamar a un número) 14
(Número nuevo) 15
Marcar extensión física por número 34
Marcar números de marcación rápida 14
Mayúsculas 15, 30
Mensajes de voz 13, 22
Modo de programación manual 28
Modo de programación automática 29

N
Nederlands 22
No molestar 32
Nombre 15
Nueva etiqueta 30

O
Ocupado activado 34
Ocupado desactivado 34
Opciones 22
Opciones del timbre 22

P
Página anterior/siguiente 5
Página principal 8
Patrón del timbre 22
Pausa 16
Portugués 24
Português 24
Presentación 4
Presentación
Marcación rápida 14
Teclas de función 26
Historial de llamadas 17
Programa de marcación abreviada 27
Programación 26, 27
Programación de funciones por el propio usuario 26
Programación de las teclas de función 27
Programación manual 28

R
Realizar llamadas 8, 19
Recoger llamada dirigida 27
Recoger llamadas 27
Reenviar llamadas 32
Reenviar todas las llamadas 27
Registro de código contable 27
Relay Off 34
Relay On 34
Relay Pulse 34
Rellamadas 5, 11
Reproducir 22
Responder a una llamada 8, 31
Retener automáticamente 11
RngOf 27
Robar llamada 34

S
SAC 27
SAC Enviar todas las llamadas 27
Sí 16, 20, 22, 24
Sígueme aquí (Cancelar) 34
Sígueme aquí 34
Sígueme hasta 34
Spres 27
Suprimir AD 27
Sustituir 29
Sustituir tecla de descripción de llamada 6

T
Tecla programada 28, 29
Tecla Test 23
Teclas de función 5, 6, 14, 26
    (Cambiar las etiquetas) 30
    (Administrador del sistema) 26
    (Usuario) 26
Teclas y botones para la gestión de llamadas 4
Test (tecla) 23
Timbre (Cambiar) 22
Timbre apagado 27
TmDay 27
Todas las llamadas del historial de llamadas 20
Todos (Función borrar todos los registros) 25
Todos 25
Transferir llamadas 12

U
Utilización
    Historial de llamadas 17
    Indicador luminoso como alerta del timbre 22

V
Valores por defecto del teléfono y función borrar todos los ajustes 25
Visualización del historial de llamadas 19
Vmarcar 31
Voicemail Pro 33
Volver 19, 20
Volver a marcar 31
Volver a marcar cuando libre 31

Las cifras y datos mencionados en este documento son valores medios y deben ser confirmados específicamente por Avaya antes de tener aplicación válida sobre cualquier pedido o contrato.

La compañía se reserva el derecho a realizar cualesquiera modificaciones o alteraciones a las especificaciones y a hacerlo a su exclusiva discreción. La publicación de la información recogida en este documento no implica libertad sobre la patente ni sobre cualesquiera otros derechos propiedad de Avaya o de terceros.

La propiedad intelectual relativa a este producto (incluyendo todas las marcas comerciales) pertenece a Lucent Technologies y ha sido transferida o licenciada a Avaya.

Todas las marcas comerciales identificadas por el símbolo ® o ™ son marcas registradas o marcas registradas respectivamente de Avaya Inc. El resto de marcas comerciales que pudieran aparecer en el documento pertenecen a sus respectivos propietarios.

Este documento contiene información propiedad de Avaya y no puede ser distribuido ni utilizado de una forma distinta a la recogida en los convenios con aplicación.

Se ruega que envíen cualquier comentario o sugerencia relativos a este documento a la dirección wgctechpubs@avaya.com

© 2005 Avaya Inc. Todos los derechos reservados.

Avaya
Unit 1, Sterling Court
15-21 Mundells
Welwyn Garden City
Hertfordshire
AL7 1LZ
Inglaterra

Tel.: +44 (0) 1707 392200 Fax: +44 (0) 1707 376933

Web: http://www.avaya.com/ipoffice/knowledgebase

Traducido para el mercado español por:

Noanet Distribuciones, S.L.

Avda. de Pirineos, 7 – Edif-B2
28700 - San Sebastián de los Reyes – Madrid – SPAIN
Tel: +34 91 659 23 11 (902 903 765)
Web: http://www.noanet.es